

Tinjauan dan Pembaruan Kebijakan Upaya Perlindungan ADB: Kesehatan dan Keselamatan Kerja dan Masyarakat (*Community, Occupational Health and Safety, COSH*)

KONSULTASI REGIONAL

2-3 Desember 2021

The views expressed in this presentation are the views of the author/s and do not necessarily reflect the views or policies of the Asian Development Bank, or its Board of Governors, or the governments they represent. ADB does not guarantee the accuracy of the data included in this presentation and accepts no responsibility for any consequence of their use. The countries listed in this presentation do not imply any view on ADB's part as to sovereignty or independent status or necessarily conform to ADB's terminology.



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB



Konsultasi dalam rangka Tinjauan dan Pembaruan Pernyataan Kebijakan Upaya Perlindungan (Safeguard Policy Statement, SPS) Tahap II bertujuan untuk memberi kesempatan para pemangku kepentingan untuk menyampaikan pandangan dan pendapat tentang upaya perlindungan lingkungan hidup dan sosial ADB dengan cara yang paling bermakna dan aman.

Semua pemangku kepentingan dapat menyampaikan masukan dan masalah yang ada terkait proyek pada kesempatan sesi konsultasi, dan semuanya akan dicatat dan didokumentasikan dengan seksama, sehingga ADB dapat meninjau, mempertimbangkan dan menanggapi bila perlu. Materi latar belakang pada area tematik telah dirilis sebagai referensi peserta dalam dialog ini.

Semua jenis umpan balik mengenai proyek akan disambut baik dan tidak akan digunakan untuk tindakan yang mengarah pada pembalasan, penyalahgunaan, atau segala bentuk diskriminasi. Dokumentasi tertulis sesi yang berisi ringkasan umpan balik akan dibuka untuk ditinjau oleh para pemangku kepentingan yang berpartisipasi sebelum diungkapkan kepada publik, untuk memastikan kenyamanan dan keamanan para pemangku kepentingan, serta keakuratan dan transparansi catatan proses tinjauan dan pembaruan kebijakan.


Jika ada masalah atau kekhawatiran tentang kerahasiaan, potensi risiko, penyalahgunaan atau diskriminasi apapun selama konsultasi, hubungi sekretariat Safeguard Policy Review & Update (SPRU) di safeguardsupdate@adb.org.

Mohon Perhatian



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

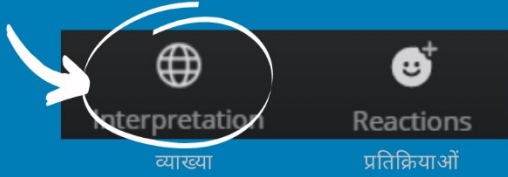
- 
- ✓ Jika mungkin, ikuti konsultasi ini di tempat yang tenang dan bebas dari gangguan.
 - ✓ Pastikan audio dan video Anda berfungsi.
 - ✓ Pastikan mikrofon Anda sudah dimatikan (*mute*) saat Anda tidak berbicara.
 - ✓ Tekan tombol “angkat tangan” pada fitur Zoom untuk mengajukan poin atau pertanyaan.
 - ✓ Hormati peserta lain yang bergabung.
 - ✓ Harap patuhi waktu sesuai dengan agenda yang disepakati.



इंटरप्रिटेशन्स को कैसे सुनें

1

अपनी ज़ूम स्क्रीन के नीचे इंटरप्रिटेशन बटन पर क्लिक करें।

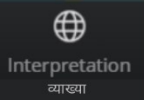


2

उपलब्ध इंटरप्रिटेशन्स की सूची में से अपनी पसंदीदा भाषा चुनें।



अंग्रेजी ऑडियो को म्यूट करने के लिए ऑरिजिनल ऑडियो को म्यूट करें

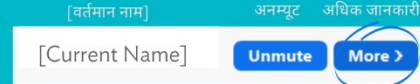


3

ज़ूम पर अपना नाम बदलना

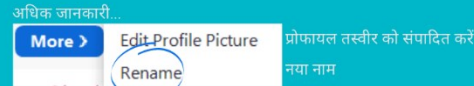
1

अपनी ज़ूम स्क्रीन के नीचे प्रतिभागी बटन पर क्लिक करें



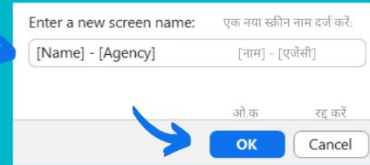
2

अपनी स्क्रीन के दाहिने हाथ पर, अपना नाम खोजें। अपने नाम के दाईं ओर स्थित More बटन पर क्लिक करें।

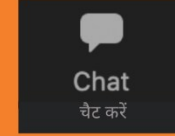


3

Rename बटन पर क्लिक करें, अपना नाम और एजेंसी का नाम टाइप करें, फिर OK पर क्लिक करें।

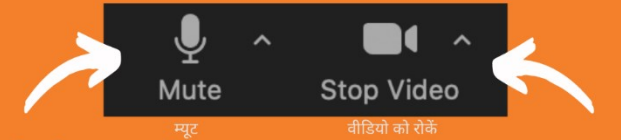
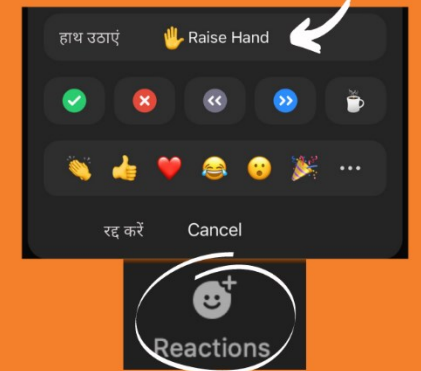


ज़ूम बटनों की सहायता से



चैट बटन पर क्लिक करके संदेश, प्रश्न या फीडबैक भेजें।

अपनी पसंदीदा भाषा में टिप्पणी करने या सीधा प्रश्न पूछने के लिए, स्माइली आइकॉन (रीएक्शन बटन) पर क्लिक करें, और Raise Hand पर क्लिक करें।



बोलने और स्वयं को अनम्यूट करने के लिए माइक्रोफोन आइकॉन पर क्लिक करें।

अपना वीडियो दिखाने के लिए वीडियो आइकॉन पर क्लिक करें।



Simultaneous interpretations available!

Penerjemahan Simultan tersedia!

提供同声传译服务!

មានផ្តល់ការបកប្រែប្រដេញ!

ທ່ານສາມາດຮັບຟັງການແປບັນພາສາຂອງທ່ານໄດ້!

Chúng tôi cung cấp phiên dịch đồng thời!



1



Please click on the Interpretation button at the Zoom bar on the bottom of your screen.

Silakan klik tombol Interpretation pada fitur Zoom di bagian bawah layar Anda.

请点击屏幕底部Zoom工具栏上的传译按钮。

សូមចុចលើប៊ូតុងបកប្រែសញ្ញារូបផែនដី នៅផ្នែកខាងក្រោមអេក្រង់របស់លោកអ្នក។

ກາລຸນາກົດປຸ່ມເພື່ອຮັບຟັງການແປພາສາຜ່ານລະບົບ Zoom ທີ່ຢູ່ທາງຂ້າງລຸ່ມຫນ້າຈໍຂອງທ່ານ

Đề nghị nhấp chuột vào nút phiên dịch (Interpretation) trên thanh công cụ Zoom ở phía dưới màn hình của bạn.

2

Languages available:

Bahasa yang tersedia:

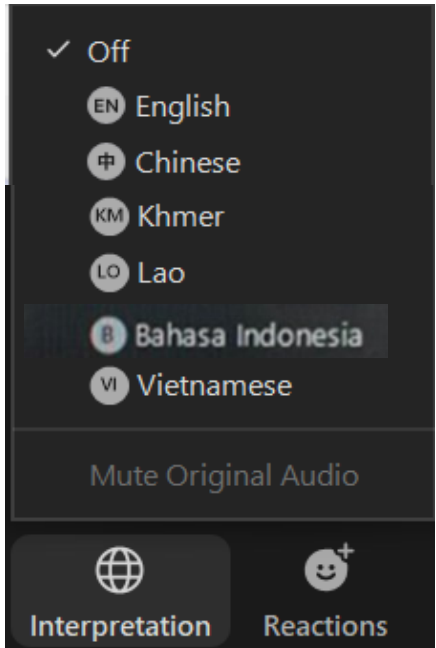
语言服务:

ភាសាដែលមាន:

ພາສາທີ່ສາມາດເລືອກຮັບຟັງໄດ້:

Ngôn ngữ sử dụng:

- **Bahasa Indonesia**
Bahasa Indonesia
- **Chinese**
中文
- **Khmer**
ខ្មែរ
- **Lao**
ພາສາລາວ
- **Vietnamese**
Tiếng Việt



Simultaneous interpretations available!

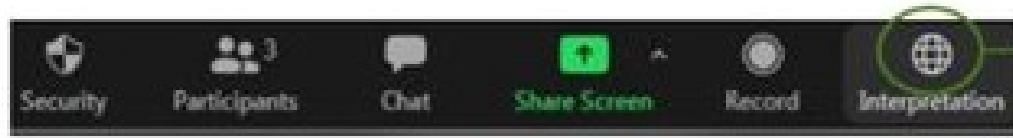
समकालीन भाषांतरण उपलब्ध है!

رواں ترجمے کے لئے دستاب زبانیں

Осуществляется синхронный перевод!



1



Please click on the Interpretation button at the Zoom bar on the bottom of your screen.

कृपया ज़ूम बार के इंटरप्रिटेशन (Interpretation) बटन पर क्लिक करें जो आपके स्क्रीन के निचले भाग में है।

اپنی سکرین کے بالکل نیچے زوم کی بار پر گلوب کی تصویر والے انٹریپرٹیشن یعنی ترجمہ کے بٹن پر کلک کریں۔

Нажмите на кнопку «Перевод» внизу экрана.

2

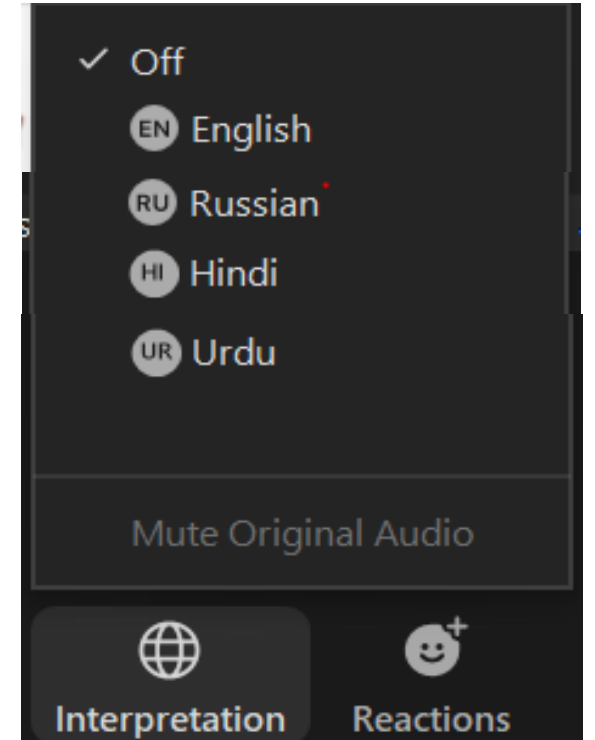
Languages available:

उपलब्ध भाषाएं:

دستیاب زبانیں

Выбор языка:

- **Hindi**
हिंदी
- **Urdu**
اردو
- **Russian**
Русский язык



AGENDA



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

- 1. Pendahuluan** (5min)
Azim Manji, Moderator Sesi dan Ketua Tim Pelibatan Pemangku Kepentingan
- 2. Sesi 1:** Sambutan dan Gambaran Umum mengenai Pernyataan Upaya Perlindungan (*Safeguard Policy Statement, SPS*) tahun 2009 dan Proses Pembaruan (10 min))
Bruce Dunn, Director, Safeguards Division (SDSS)
- 3. Sesi 2:** Studi Perbandingan Kesehatan dan Keselamatan Kerja dan Masyarakat (*Community, Occupational Health and Safety, COSH*)
Felix Oku, Spesialis Pembangunan Sosial Senior (Upaya Perlindungan) (20 min)
- 4. Session 3:** Diskusi –dipandu Moderator (75 min)
Moderator Jelson Garcia, Spesialis Senior Keterlibatan Pemangku Kepentingan
- 5. Evaluasi Acara** (5 min)
- 6. Kesimpulan** (5 min)
Bruce Dunn

Sesi I: Sambutan

Bruce Dunn, Direktur, Divisi Upaya Perlindungan



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

Sesi 2-A: Tujuan, Ruang Lingkup dan Proses Studi

Felix Oku, Spesialis Senior Pembangunan Sosial, Divisi Upaya Perlindungan



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

Kesehatan dan Keselamatan Kerja & Masyarakat

Tujuan, Ruang Lingkup dan Proses Studi

- Mengkaji pendekatan kebijakan ADB saat ini terhadap kesehatan dan keselamatan kerja dan masyarakat, termasuk elemen yang dicakup melalui strategi dan kebijakan ADB lainnya seperti Strategi Perlindungan Sosial, Standar Inti Kinerja (*Core Labor Standard*, CLS (2001)).
- Meninjau ruang lingkup, cakupan dan prosedur pelaksanaan dari Lembaga Keuangan Multilateral (*Multilateral Financial Institutions*, MFI) lainnya di bidang Kesehatan dan Keselamatan Kerja dan Masyarakat (*Community & Occupational Safety and Health*, COSH).
- Mengidentifikasi bidang-bidang utama yang sudah selaras dan yang berbeda.
- Identifikasi sub-topik dan isu-isu yang muncul yang mungkin memerlukan perhatian tambahan saat ADB memperbarui kerangka kerja upaya perlindungannya.

Sesi 2-B:

Ketentuan Kebijakan dalam SPS, 2009 dan Praktik Saat Ini untuk bidang COSH

Felix Oku, Spesialis Senior Pembangunan Sosial, Divisi Upaya Perlindungan



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

Kesehatan dan Keselamatan Kerja

Ketentuan Kebijakan – Kesehatan dan Keselamatan Kerja



- Peminjam / klien akan menyediakan lingkungan kerja yang aman dan sehat, dengan mempertimbangkan risiko yang melekat pada sektor tertentu dan klasifikasi bahaya tertentu di daerah kerja peminjam / klien, termasuk bahaya fisik, kimiawi, biologis, dan radiologis.
- Mencegah kecelakaan, cedera, dan penyakit yang timbul terkait dengan atau terjadi selama pekerjaan.
- Pengaturan kesiapsiagaan dan tanggap darurat di tempat kerja.
- Menggunakan Hierarki Pengendalian Risiko – hindari, minimalkan, kelola
- Mengacu pada standar yang diakui secara internasional seperti VBG EHS.

Kesehatan dan Keselamatan Kerja

Ketentuan Kebijakan – Kesehatan dan Keselamatan Kerja

ADB

- Peminjam / klien akan mengidentifikasi dan menilai risiko untuk, dan dampak potensial pada, keselamatan masyarakat yang terkena dampak selama desain, konstruksi, operasi, dan dekomisioning, proyek, dan akan menetapkan langkah-langkah pencegahan dan rencana untuk mengatasinya dengan cara yang sepadan dengan risiko dan dampak yang diidentifikasi.
- Mencakup risiko yang timbul di seluruh siklus proyek – desain untuk dekomisioning.
- Mencakup bahaya kecelakaan dan alam - di mana elemen struktural proyek dapat memperburuknya.
- Pencegahan Darurat dan perencanaan tanggap kesiapsiagaan untuk masyarakat.
- Mengklarifikasi keahlian yang dibutuhkan untuk proyek-proyek di lokasi berisiko tinggi - bendungan dll.

Sesi 2-C: Temuan Kunci dari Studi

Felix Oku, Spesialis Senior Pembangunan Sosial, Divisi Perlindungan Sosial



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

Temuan dari Analisis Perbandingan

Perbedaan dan Kesenjangan dalam Ruang Lingkup dan Cakupan – Kesehatan dan Keselamatan Kerja

- **Struktur** – Dimasukkan dalam upaya perlindungan lingkungan hidup , risiko COSH juga mencakup upaya perlindungan sosial.
- **Isi** - Prinsip dan persyaratan tingkat tinggi, cukup umum, tidak memiliki rincian di banyak bidang..
- Tidak terdapat tautan untuk tenaga kerja & kondisi kerja (catatan, tenaga kerja dalam Strategi Perlindungan Sosial ADB, 2001)
- Tidak menentukan pada tahap mana persyaratan Peminjam / Klien harus ada dalam siklus proyek.
- Tidak diatur mengenai keahlian dan tingkat Penilaian Risiko dan Perencanaan Manajemen yang harus dilakukan untuk kedua generik dan sektor spesifik.
- Tidak diatur mengenai risiko OHS yang terkait dengan operasi, dekomisioning, transportasi barang dan jasa.
- Tidak diatur mengenai Tanggung Jawab Pekerja terhadap manajemen risiko OHS di tempat kerja.
- Tidak diatur mengenai implementasi ketentuan OHS sepanjang siklus proyek
- Tidak mengkaitkan hubungan antara pencegahan risiko polusi dengan kesehatan manusia & lingkungan
- Eksploitasi dan Pelecehan Seksual (*Sexual Exploitation Abuse and Harassment, SEAH*): Risiko SEAH Pekerja ke Pekerja.

Temuan dari Analisis Perbandingan

Perbedaan dan Kesenjangan dalam Ruang Lingkup dan Cakupan – Kesehatan dan Keselamatan Kerja

- **Struktur** – Dimasukkan dalam upaya perlindungan Lingkungan Hidup tetapi risiko COSH juga mencakup upaya perlindungan sosial
- Tidak diatur peran klien / peminjam ketika risiko COHS dikelola oleh otoritas publik yang relevan -memberi tahu, bekerja sama, dan memantau.
- Tidak diatur tentang risiko keamanan proyek kepada masyarakat
- Tidak diatur tentang Keanekaragaman Hayati dan Ekosistem.
- Tidak mengkaitkan hubungan antara pencegahan risiko polusi terhadap kesehatan manusia dan lingkungan.
- Tidak diatur tentang Perubahan Iklim dan kerentanan lainnya terhadap komunitas yang terkena dampak
- Eksploitasi dan Pelecehan Seksual. Risiko SEAH Pekerja-ke-komunitas
- Lalu Lintas dan Keselamatan Jalan – Rencana Keselamatan Jalan dalam kebijakan ADB

Kesehatan dan Keselamatan Kerja & Masyarakat

Temuan Utama – Tantangan Implementasi



PANDUAN YANG DIPERLUKAN UNTUK MENERAPKAN KETENTUAN KEBIJAKAN

- Peran dan tanggung jawab klien / peminjam, kontraktor, lembaga pemerintah, pekerja, masyarakat yang terkena dampak membutuhkan lebih banyak didefinisikan
- Panduan yang diperlukan untuk memperkuat penapisan risiko, perencanaan manajemen penilaian
- Alokasi anggaran untuk implementasi COSH dalam dokumen penawaran / kontrak untuk mencakup: (1) perekrutan personel OHS (2) penyediaan peralatan (jenis spesifik berikut penilaian risiko); dan (3) pelatihan
- Pemantauan dan pelaporan perlu diperkuat termasuk korban jiwa, insiden besar dan rencana aksi.
- Mekanisme Penanganan Keluhan untuk pekerja (selain komunitas).
- Kebutuhan kapasitas dan berbagai tingkatan - persyaratan legislatif dan kelembagaan negara dan tingkat proyek.
- Keterampilan - Keahlian COSH - untuk penilaian dan manajemen risiko spesifik sektor/jenis
-

Sesi 2-D: Bidang-bidang untuk pertimbangan lebih lanjut dan Isu-isu yang Muncul

Felix Oku, Spesialis Senior Pembangunan Sosial, Divisi Upaya Perlindungan



**SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE**

ADB

Kesehatan dan Keselamatan Kerja & Masyarakat

Untuk Pertimbangan Lebih Lanjut

Kesehatan dan keselamatan kerja dan masyarakat:

Keamanan tingkat proyek – Pengaturan dan risiko bagi pekerja dan masyarakat yang terkena dampak

- **Keamanan produk** dan keamanan layanan proyek kepada masyarakat
- Proyek terkait keselamatan lalu lintas dan jalan
- **Kesehatan mental dan kesejahteraan pekerja**
- **Risiko kebakaran** terkait proyek bagi pekerja dan masyarakat
- **Bahan kimia dan bahan berbahaya – misalnya Asbestos** – meninjau pembatasan penggunaan asbes terkait dengan Daftar Kegiatan Investasi Dilarang ADB (Lampiran V SPS)

Area lintas sektor

Jasa Ekosistem – terbatas pada penyediaan dan pengaturan layanan

- **Kesehatan dan keselamatan hewan**
- Eksploitasi seksual dan risiko pelecehan (dampak pekerja-ke-pekerja dan pekerja-ke-masyarakat)



- I. **Ketentuan ADB SPS tentang COSH umumnya mencakup sebagian besar aspek yang ditetapkan dalam pendekatan MFI lainnya - tetapi sangat generik dan kurang kejelasan dan tidak ada Panduan untuk implementasi.**
- II. **MFI lainnya sebagian besar mengikuti model sub-standar.**
 - ADB ingin mengembangkan standar khusus untuk Kesehatan dan Keselamatan Kerja dan Masyarakat sebagai bagian dari Pembaruan Kebijakan Upaya Perlindungan secara keseluruhan, dengan tautan kuat ke ESIA PS. Analisis Dampak Lingkungan Hidup dan Sosial dan Standar Kinerja
 - ADB perlu melengkapi kebijakan dengan materi panduan yang diperbarui
- III. **Kebijakan perlu menempatkan persyaratan yang lebih ketat pada peminjam / klien untuk menilai risiko dan mencapai kepatuhan yang efektif berkaitan dengan kesehatan dan keselamatan kerja dan masyarakat.**
- IV. **Kesempatan untuk memperkenalkan konsep-konsep baru, seperti jasa ekosistem, penggunaan pasukan keamanan, kesehatan mental dan kesejahteraan, kesehatan dan keselamatan hewan dalam proses upaya perlindungan ADB.**

Kita akan rehat sejenak



**SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE**

ADB

Sesi 3: Diskusi –dipandu Moderator

Moderator: Jelson Garcia, Spesialis Senior Keterlibatan Pemangku Kepentingan



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

Petunjuk Diskusi

Time remaining for the break

05:00



1. Aspek mana dari kebijakan Kesehatan dan Keselamatan Kerja dan Masyarakat yang harus didukung/terus didukung ADB?
2. Aspek mana dari Kesehatan dan Keselamatan Kerja MFI yang menurut Anda harus ADB ambil dengan pendekatan yang berbeda?
3. Bagaimana ADB dapat bekerja dengan lebih baik dengan kliennya (anggota negara-negara berkembang dan sektor swasta) dan LSM untuk menghindari dampak melalui intervensi awal dan selama implementasi?
4. Apakah ada praktik baik di luar MFI yang harus dilihat ADB terkait dengan Kesehatan dan Keselamatan Kerja dan Masyarakat?

Urutan untuk Tanya Jawab

Urutan pertama – Terbuka untuk pernyataan dan berbagi perspektif dan rekomendasi (mengangkat tangan untuk berbicara)

Urutan kedua – Pertanyaan yang dikirim sebelumnya (melalui pendaftaran Zoom)

Urutan ke-3 – Pertanyaan yang diposting di chat box dan peserta yang mengangkat tangan akan dipanggil sesuai urutan.

Dari 1 (tidak efektif) ke 5 (sangat efektif),
Bagaimana Anda menilai efektivitas konsultasi ini??

Umpan balik tertulis cepat melalui www.menti.com

Kesimpulan dan Sintesis

Bruce Dunn, Direktur Divisi Upaya Perlindungan



SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

**TERIMA
KASIH!**

AYO IKUT
Kirimkan umpan
balik dan saran



**SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE**

<https://www.adb.org/who-we-are/about/safeguard-policy-review>
WEBPAGE

<https://www.facebook.com/AsianDevBank>
FACEBOOK PAGE

safeguardsupdate@adb.org
E-MAIL

ADB